Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1972)

Heft: 1630

Rubrik: Your Next "Swiss Observer"

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LA PAGINA NOSTRANA

(Passa l'anno, arriva l'Anno Nuovo! Il 1971 ci ha lasciato ricordi, in prevalenza, buoni, lo speriamo; che cosa ci apporterà li 1972? In campo politico almeno, a casa nostra—come referiamo in seguito—*sembra incominciare sotto i migliori auspici per la gente nostra. Che la* "Pagina Nostrana" *abbia a riportare molti altri simli fausti eventi nella cara Patria lontana è il nostro più vivo augurio per l'anno che è testè incominciato e che per i nostri assidui lettori auguriamo di cuore sia prosperoso ed apportatore d'ogni felicità!* P.d.V.).

IL TICINO AL TIMONE!—*Le Camere Federali.*—Nella sessione congiunta di mercoledí, 8 dicembre il Parlamento federale, con voto plebiscitario ha eletto a Presidente della Confederazione per il 1972 l'*on. Nello Celio,* capo del Dip° delle Finanze e delle Dogane. Nella stessa seduta, venne chiamato l'on. *Pietro Mona* a Presidente del Tribunale federale delle Assicurazioni. Nella seduta d'apertura della 39.ma legislatura il *Consiglio degli Stati* ha messo sul seggio presidenziale l'on. *Ferruccio Bolla,* mentre il *Consiglio Nazionale* ha dato la preferenza all'*on. Enrico Franzoni* alla Vice Presidenza pel 1972. Infatti l'on. Franzoni era stato eletto recentemente alla Presidenza del Gruppo Democristiano in sostituzione dell'on. K. Fugler eletto in Consiglio federale al posto del dimissionario on. Von Moos. E' la prima volta nella storia del Cantone Ticino che quattro delle più alte cariche della Confederazione vengono affidate a Ticinesi. In campo federale quindi il *1972 sarà l'anno del Ticino, Evviva!*

BELLINZONA.—*La ripartizione spese.*—Il Bilancio preventivo per il 1972 del C. Ticino che il Capo del Dip° cantonale delle Finanze, on. Ugo Sadis, ha illustrato all stampa è stato accompagnato d'una tabella che rispecchia la ripartizoine funzionale delle principali spese 'pro capite' nel Ticino e in Svizzera negli anni 1967/70. Queste cifre sono tolte d'una pubblicazione dell'Ufficio federale dell'Imposte che esamina la contabilità d'ogni Cantone. Così, ad esempio, per assicurazioni sociali e assistenza sociale il Ticino si trova fra i primi Cantoni della Svizzera; per l'insegnamento le spese ticinesi s'avvicinano a quelle della media svizzera, per gli alloggi sussidiati la spesa del Ticino pro capite ammonta a Fr 15.14 rispetto alla media svizzera di Fr 8.31 (e per il 1970 il Ticino è salito a Fr 20.96 pro capite) per l'igiene pubblica (ospedali e salute pubblica), per la protezione delle acque e le canalizzaioni invece le spese pro capite nel Cantone italiano sono di molto inferiori a quelle medie valevoli per la Svizzera. In questi settori ancora molto rimane da fare; per la protezione delle acque il Preventivo '72 prevede sussidi pr 8.3 milioni di franchi. ciò che corrisponde a una mole di lavoro di 25-27 milioni. Le spese indicano lo sforzo che il Cantone fa in quei settori che si giudicano vitali. Si noti che le spese per assicurazioni sociali e assistenza risultano fra le più alte; ciò è dovuto in parte alla struttura demografica del Ticino, ma soprattutto al fatto che le soluzioni adottate a sud del San Gottardo sono tra quelle all' avanguardia.

—*Una ferrovia Bellinzona-Coira?* — Dal punto di vista europeo la capacità delle FFS non è più sufficiente. Per questa ragione è necessario migliorarne il più presto possibile l'efficienza. Si deve quindi sistemare la linea del Loetschberg a ovest, costruire la galleria base del S. Gottardo al centro, e prevedere, a est, la costruzione d'un collegamento ferroviario fra Bellinzona e Coira: è quanto ha detto in sostanza l'on. Bonvin, capo del Dip° federale dei trasporti e comunicazioni e dell'energia partecipando ad una seduta dedicata alla politica ferroviaria svizzera. Alla riunione hanno partecipato il Consiglio di Stato e la deputazone alle Camere federali dei Grigioni. L'on. Bonvin ha infine rilevato che un messaggio su questo problema sarà sottoposto lle Camere il più presto possibile. La direzione delle FFS, vista l'urgenza del miglioramento della capacità delle ferrovie del nostro Paese, ha deciso d'iniziare i lavori simultaneamente nei 3 settori, ovest, centro e est.

AIROLO. — *½-milione per l'Ospizio.* — Il Dip° federale dell'Interno ha incaricato l'ispettore federale delle foreste di rappresentare la Confederazione all'istituzione della fondazione "Pro San Gottardo" alla quale Berna verserà la somma di Fr 500,000.-. E' noto che i proprietari dell'ospizio del S. Gottardo intendono lasciare il ristorante e vendere l'edificio. L'annuncio della vendita ha suscitato il timore che l'Ospizio possa essere acquistato da stranieri. In occasione d'una discussione ad Airolo fra rappresentanti della Lega nazionale per la salvaguardia del patrimonio nazionale, del Dip° militare federale, dell'Ispettore federale delle foreste, dei Cantoni Ticino e Uri e del Comune d'Airolo, è stato deciso di creare una fondazione per garantire che l'ospizio rimanga di proprietà svizzera.

OLIVONE — *Una simpatica elettrice.* — Alla votazione di domenica, 14 novembre scorso, per il ballottaggio dei rappresentanti ticinesi nel Consiglio degli Stati ha partecipato anche una gentile elettrice di colore che avendo sposato un cittadino d'Olivone, ha acquistato la nazionalità svizzera. Si tratta della signora Ester Milli, originaria dello stato africano del Ghana dove ha conosciuto e sposato il sig. Giacomo Milli d'Olivone, che nel Ghana ha risieduto per una decina d'anni facendo l'impresario. Ora i coniugi Milli sono tornati definitivamente a Olivone. (*A loro giunga pure gli auguri dei conterranei di Londra per una felice permanenza in Patria.)*

VAL BAVONA. — *Sviluppo turistico.* — Nell'ambito dello sviluppo turistico della zona di Robiei s'inserisce la decisione d'apportare alla funivia esistente quelle modifiche indispensabili per ottenere una regolare concessione federale. Presumibilmente a partire dal prossimo mese di maggio il pubblico potrà disporre d'una funivia modernissima dotata d'una cabina la cui agibilità sara d'oltre 120 persone.

LUGANO. — *Nuova spazzaneve.* — Il servizio sgombero-neve delle Strade nazionali nel C. Ticino è stato ulteriormente potenziato con l'acquisto d'una nuova, modernissima turbofresa "Rolba R-400". Si tratta d'una turbofresa s'un veicolo speciale destinato esclusivamente allo sgomberoneve, per cui possiede particolari doti d'equilibrio, stabilità e velocita durante l'impiego, anche nelle condizioni più impervie. Essa è destinata al Centro di manutenzione di Pambio-Noranco, per la tratta Chiasso-Lamone. Data l'alta velocità di dislocazione della turbofresa e la sua manovrabilità essa potrà essere impiegata facilmente anche in altre località.

LA CRONACA SPORTIVA. — *Ice Hockey*: Risultati di martedì, 30 novembre: Ambrì-Piotta-Visp 5-3, Sierre-Lugano 1-4. Con questa brillante vittoria in trasferta i bianconeri del ghiaccio sono ammessi al girone di promozione. Potranno i leventinesi invece sfuggire al girone di relegazione? —*Calcio campionato*: Domenica, 28 novembre: *DNA* Lugano-Lucerna 1-1 (classifica 9°), *DNB* Chiasso-Mendrisiostar 1-0, Gambarogno-Chênois 0-2, Vevey-Bellinzona 3-2 (Il Chiasso sempre sul tetto della classifica ed il Gambarogno "lanterna rossa", Mendrisiostar 6° e Bellinzona 7°), *I DIV*: Amriswil-Locarno 1-2, Giubiasco a riposo (Class. Giubiasco 3° Locarno 4° a parità di punti).

Poncione di Vespero.

YOUR NEXT "SWISS OBSERVER"

will be published on . . .

Friday, 28th January. We shall be glad to receive all articles and reports by Tuesday, 18th January. Short news items only can be accepted later.